

# Lev

## Chapter 8

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1  
e-parlo l'Eterno a-Mose dicendo  
[H1696](#) [H3068](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#)

L'Eterno parlò ancora a Mosè, dicendo:

קַח אֶת-אֹהֲרֹן וְאֶת-בְּנָיו אִתּוֹ וְאֶת הַבְּגָדִים וְאֶת הַשֶּׁמֶן וְאֶת הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת הַתּוֹרֵם וְאֶת הַמִּזְבֵּחַ 2  
prendere Aaronne - e- suoi-figli con-lui e- vestimenta e- olio-di e- unzione  
[H3947](#) [H0853](#) [H0175](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0854](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0853](#)  
הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת הַתּוֹרֵם וְאֶת הַמִּזְבֵּחַ 3  
il-unzione e- il-toro-di il-peccare-offerta e- due il-paniere dei-pani azzimi  
[H0853](#) [H6499](#) [H0853](#) [H8147](#) [H0853](#) [H5536](#) [H0853](#)

הַמִּזְבֵּחַ  
senza-lievito-pane  
[H4682](#)

"Prendi Aaronne e i suoi figliuoli con lui, i paramenti, l'olio dell'unzione, il giovenco del sacrificio per il peccato, i due montoni e il paniere dei pani azzimi;

וְאֶת כָּל-הָעֵדָה וְאֶת-כָּל-אֶהֱלֵךְ וְאֶת-מֹעֵד: 3  
e- tutto- il-congregazione assemble a- ingresso-di tenda-di convegno  
[H0853](#) [H3605](#) [H5712](#) [H6950](#) [H0413](#) [H6607](#) [H0168](#) [H4150](#)

e convoca tutta la raunanza all'ingresso della tenda di convegno".

וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֵת מֹשֶׁה וְאֶת-בְּנָיו אִתּוֹ וְאֶת-הָעֵדָה וְאֶת-כָּל-אֶהֱלֵךְ וְאֶת-מֹעֵד: 4  
e-fece Mose come comando l'Eterno lui e- assembled tenda-di convegno  
[H4872](#) [H6680](#) [H3068](#) [H0853](#) [H5712](#) [H6950](#) [H0168](#) [H4150](#)

E Mosè fece come l'Eterno gli aveva ordinato, e la raunanza fu convocata all'ingresso della tenda di convegno.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל-יְהוָה לַעֲשׂוֹת: 5  
e-disse Mose a- il-congregazione questo il-cosa che- comando l'Eterno a-fare  
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H5712](#) [H2088](#) [H1697](#) [H6680](#) [H3068](#)

E Mosè disse alla raunanza: "Questo è quello che l'Eterno ha ordinato di fare".

וַיִּקְרַב מֹשֶׁה אֶת-בְּנָיו וְאֶת-אֹהֲרֹן וְאֶת-בְּנָיו וְאֶת-בְּנֵי אֹהֲרֹן וְאֶת-בְּנֵי אֹהֲרֹן 6  
e-porto-vicino Mose - Aaronne e- suoi-figli e-lavo loro con-acqua  
[H7126](#) [H4872](#) [H0853](#) [H0175](#) [H0853](#) [H7364](#) [H0853](#) [H4325](#)

E Mosè fece accostare Aaronne e i suoi figliuoli, e li lavò con acqua.

את- - <a href="#">H0854</a>	אתו lui <a href="#">H0853</a>	וילבש e-vesti <a href="#">H3847</a>	באבנט con-il-sash <a href="#">H0073</a>	אתו lui <a href="#">H0853</a>	וניחגר e-girded <a href="#">H2296</a>	הכתנת il-tunic <a href="#">H3801</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	עליו su-lui	ויתן e-egli-porre <a href="#">H5414</a>	7
	האפד il-ephod <a href="#">H0646</a>	בהשב con-il-band-di <a href="#">H2805</a>	אתו lui <a href="#">H0853</a>	וניחגר e-girded <a href="#">H2296</a>	האפד il-ephod <a href="#">H0646</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	עליו su-lui	ויתן e-porre <a href="#">H5414</a>	המעיל il-manto <a href="#">H4598</a>	
							בו: con-esso	לו a-lui	וילגו e-lego-esso <a href="#">H0640</a>	

Poi rivestì Aaronne della tunica, lo cinse della cintura, gli pose addosso il manto, gli mise l'efod, e lo cinse della cintura artistica dell'efod, con la quale gli fissò l'efod addosso.

ואת- e- <a href="#">H0853</a>	האורים il-Urim <a href="#">H0224</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	החשן il-breastpiece <a href="#">H2833</a>	אל- in- <a href="#">H0413</a>	ויתן e-porre <a href="#">H5414</a>	החשן il-breastpiece <a href="#">H2833</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	עליו su-lui	וישם e-placed	8
									התמים: il-Thummim <a href="#">H8550</a>	

Gli mise pure il pettorale, e sul pettorale pose l'Urim e il Thummim.

מול- il-front-di <a href="#">H4136</a>	אל- a- <a href="#">H0413</a>	המזנפת il-turban <a href="#">H4701</a>	על- su- <a href="#">H4701</a>	וישם e-placed	ראשו suo-capo	על- su- <a href="#">H4701</a>	המזנפת il-turban <a href="#">H4701</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	וישם e-placed	9
את- - <a href="#">H0853</a>	יהוה l'Eterno <a href="#">H3068</a>	צוה comando <a href="#">H6680</a>	כאשר come	הקדש santita <a href="#">H6944</a>	גזר il-crown-di <a href="#">H5145</a>	הזהב oro <a href="#">H2091</a>	ציץ il-plate-di	את- - <a href="#">H0853</a>	פניו suo-faccia <a href="#">H6440</a>	
									מושה: Mose <a href="#">H4872</a>	

Poi gli mise in capo la mitra, e sul davanti della mitra pose la lamina d'oro, il santo diadema, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.

כל- tutto- <a href="#">H3605</a>	ואת- e- <a href="#">H0853</a>	המשכן il-tabernacolo <a href="#">H4908</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	וימשח e-unse <a href="#">H4886</a>	המשחה il-unzione	שמן il-olio-di <a href="#">H8081</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	מושה Mose <a href="#">H4872</a>	ויקח e-prese <a href="#">H3947</a>	10
									אשר- quello- <a href="#">H0853</a>	
									אדם: loro <a href="#">H0853</a>	
									ויקדש e-consacro <a href="#">H6942</a>	
									בו in-esso	

Poi Mosè prese l'olio dell'unzione, unse il tabernacolo e tutte le cose che vi si trovavano, e le consacrò.

כל- tutto- <a href="#">H3605</a>	ואת- e- <a href="#">H0853</a>	המזבח il-altare <a href="#">H4196</a>	את- - <a href="#">H0853</a>	וימשח e-unse <a href="#">H4886</a>	פעמים volte <a href="#">H6471</a>	שבע sette <a href="#">H7651</a>	המזבח il-altare <a href="#">H4196</a>	על- su- <a href="#">H4196</a>	ממנו da-esso	ויז e-asperso	11
										כליו suo-utensils <a href="#">H3627</a>	
										ואת- e- <a href="#">H0853</a>	
										הבכיר il-bacino <a href="#">H3595</a>	
										ואת- e- <a href="#">H0853</a>	
										לְקַדְּשָׁם: a-consacrare-loro <a href="#">H6942</a>	
										כנו suo-stare-in-piedi <a href="#">H3653</a>	

Ne fece sette volte l'aspersione sull'altare, unse l'altare e tutti i suoi utensili, e la conca e la sua base, per consacrarli.

12 וַיִּצַק מִשְׁמֶן הַמִּשְׁחָה עַל רֹאשׁ אַהֲרֹן וַיִּמָּשַׁח אֹתוֹ לְקַדְּשׁוֹ: 12  
 a-consacrare-lui lui e-unse Aaronne il-capo-di su il-unzione da-il-olio-di e-verso  
[H6942](#) [H0853](#) [H4886](#) [H0175](#) [H8081](#) [H3332](#)

E versò dell'olio dell'unzione sul capo d'Aaronne, e unse Aaronne, per consacrarlo.

13 וַיִּקְרַב מֹשֶׁה אֶת־בְּנֵי אַהֲרֹן וַיִּלְבָּשֵׁם כִּתְנֹת וַיַּחְגֵּר אֹתָם אֲבִנֹת וַיַּחֲבֵשׁ לָהֶם מִנְבָּעוֹת כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: 13  
 sashes loro e-girded tunics e-vesti-loro Aaronne il-figli-di - Mose e-porto-vicino  
[H0073](#) [H0853](#) [H2296](#) [H3801](#) [H3847](#) [H0175](#) [H0853](#) [H4872](#) [H7126](#)  
 e-lego su-loro headbands come comando l'Eterno - Mose  
[H4872](#) [H0853](#) [H3068](#) [H6680](#) [H4021](#) [H2280](#)

Poi Mosè fece accostare i figliuoli d'Aaronne, li vesti di tuniche, li cinse di cinture, e assicurò sul loro capo delle tiare, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.

14 וַיִּנָּשׂוּ אֶת־פֶּרֶךְ הַחֲטָאִת וַיִּדְּיָהֶם אֶת־וּבְנָיו וַיִּסְמְדוּ אַהֲרֹן וְיָדָיו: 14  
 loro-mani - e-suo-figli Aaronne e-laid il-peccare-offerta il-toro-di - e-egli-porto  
[H3027](#) [H0853](#) [H0175](#) [H5564](#) [H6499](#) [H0853](#) [H5066](#)  
 su- il-capo-di il-toro-di peccare-offerta  
[H6499](#)

Fece quindi accostare il giovenco del sacrificio per il peccato, e Aaronne e i suoi figliuoli posarono le loro mani sulla testa del giovenco del sacrificio per il peccato.

15 וַיִּשְׁחָט וַיִּקַּח מִשָּׁחַט מֹשֶׁה אֶת־דָּמֵם הַקֶּרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ וַיִּשְׁחָטוּ סָבִיב בְּאֶצְבָּעוֹ וַיַּחֲטֵא אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּקְדָּשׁוּ: 15  
 il-altare il-corna-di su- e-porre il-sangue - Mose e-prese e-egli-scanno  
[H4196](#) [H5414](#) [H1818](#) [H0853](#) [H4872](#) [H3947](#)  
 tutto-intorno con-suo-finger e-purifico - il-altare e- il-sangue egli-verso a-  
[H0413](#) [H3332](#) [H1818](#) [H0853](#) [H4196](#) [H0853](#) [H2398](#) [H0676](#) [H5439](#)  
 il-base-di il-altare e-consacro-esso a-fare-espiazione su-esso  
[H6942](#) [H4196](#) [H3247](#)

Mosè lo scannò, ne prese del sangue, lo mise col dito sui corni dell'altare tutto all'intorno, e purificò l'altare; poi sparse il resto del sangue appiè dell'altare, e lo consacrò per farvi su l'espiazione.

16 וַיִּקַּח אֶת־כָּל־הַחֲלֵב אֲשֶׁר עַל־הַקֶּרֶב וְאֶת־הַחֲלֵב הַגָּדוֹל וְאֶת־שְׁתֵּי הַכִּלְיֹת וְאֶת־הַכֶּבֶד וְאֶת־הַמִּזְבֵּחַ: 16  
 il-appendice-di e- il-interiora su- che il-grasso tutto- - e-egli-prese  
[H3508](#) [H0853](#) [H7130](#) [H2459](#) [H3605](#) [H0853](#) [H3947](#)  
 il-fegato e- il-due reni loro-grasso e-brucio Mose il-altare  
[H4196](#) [H4872](#) [H2459](#) [H0853](#) [H3629](#) [H8147](#) [H0853](#) [H3516](#)

Poi prese tutto il grasso ch'era sulle interiora, la rete del fegato, i due arnioni col loro grasso, e Mosè fece fumar tutto sull'altare.

17 וְאֶת־הַפֶּרֶךְ וְאֶת־עֵרֹו וְאֶת־בְּשָׂרוֹ וְאֶת־שָׂרָף בָּאֵשׁ מִחוּץ לַמַּחֲנֶה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: 17  
 in-fuoco egli-brucio suo-dung e- suo-carne e- suo-nascondere e- il-toro e-  
[H0784](#) [H8313](#) [H6569](#) [H0853](#) [H1320](#) [H0853](#) [H5785](#) [H0853](#) [H6499](#) [H0853](#)  
 fuori il-accamparsi come comando l'Eterno - Mose  
[H4872](#) [H0853](#) [H3068](#) [H6680](#) [H4264](#) [H2351](#)

Ma il giovenco, la sua pelle, la sua carne e i suoi escrementi, li bruciò col fuoco fuori del campo, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.

18

אֶת־	וּבָנָיו	אֶהְרֹן	וַיִּסְמְכוּ	הָעֹלָה	אֵיל	אֶת־	וַיִּקְרָב	
-	e-suo-figli	Aaronne	e-laid	il-olocausto-offerta	il-montone-di	-	e-egli-porto	
<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H5564</a>			<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7126</a>	

הָאֵיל:	רֹאשׁ	עַל־	יְדֵיהֶם
il-montone	il-capo-di	su-	loro-mani
			<a href="#">H3027</a>

Fece quindi accostare il montone dell'olocausto, e Aaronne e i suoi figliuoli posarono le mani sulla testa del montone.

19

סָבִיב:	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	הַדָּם	אֶת־	מֹשֶׁה	וַיִּזְרֹק	וַיִּשְׁחֹט
tutto-intorno	il-altare	su-	il-sangue	-	Mose	e-asperso	e-egli-scanno
<a href="#">H5439</a>	<a href="#">H4196</a>		<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H2236</a>	

E Mosè lo scannò, e ne sparse il sangue sull'altare tutto all'intorno.

20

הַנְּתָחִים	וְאֶת־	הָרֹאשׁ	אֶת־	מֹשֶׁה	וַיִּקְטֹר	לְנִתְחָיו	נָתַח	הָאֵיל	וְאֶת־
il-pezzi	e-	il-capo	-	Mose	e-brucio	in-suo-pezzi	egli-tagliare	il-montone	e-
<a href="#">H5409</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4872</a>		<a href="#">H5409</a>	<a href="#">H5408</a>		<a href="#">H0853</a>

וְאֶת־	הַפֶּדֶר:
e-	il-suet
	<a href="#">H6309</a>
	<a href="#">H0853</a>

Poi fece a pezzi il montone, e Mosè fece fumare la testa, i pezzi e il grasso.

21

כָּל־	אֶת־	מֹשֶׁה	וַיִּקְטֹר	בַּמַּיִם	רָתַץ	הַכְּרָעִים	וְאֶת־	הַקְּרָב	וְאֶת־
tutto-	-	Mose	e-brucio	con-acqua	egli-lavo	il-gambe	e-	il-interiora	e-
<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4872</a>		<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H7364</a>	<a href="#">H3767</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7130</a>	<a href="#">H0853</a>

אִשָּׁה	נִיחָח	לְרִיחַ־	הוּא	עֹלָה	הַמִּזְבֵּחַ	הָאֵיל
un-fuoco-offerta	soave	per-un-profumo-di-	esso	un-olocausto-offerta	su-il-altare	il-montone
<a href="#">H0801</a>	<a href="#">H5207</a>	<a href="#">H7381</a>	<a href="#">H1931</a>		<a href="#">H4196</a>	

הוּא	לִיהוָה	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מֹשֶׁה:
esso	a-l'Eterno	come	comando	l'Eterno	-	Mose
	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4872</a>

E quando n'ebbe lavato le interiora e le gambe con acqua, Mosè fece fumare tutto il montone sull'altare. Fu un olocausto di soave odore, un sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.

22

אֶהְרֹן	וַיִּסְמְכוּ	הַמְלָאִים	אֵיל	הַשֵּׁנִי	הָאֵיל	אֶת־	וַיִּקְרָב
Aaronne	e-laid	il-ordination	il-montone-di	il-secondo	il-montone	-	e-egli-porto
<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H5564</a>	<a href="#">H4394</a>		<a href="#">H8145</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7126</a>

וּבָנָיו	אֶת־	יְדֵיהֶם	עַל־	הָאֵיל:
e-suo-figli	-	loro-mani	su-	il-montone
				<a href="#">H3027</a>
				<a href="#">H0853</a>

Poi fece accostare il secondo montone, il montone della consacrazione; e Aaronne e i suoi figliuoli posarono le mani sulla testa del montone.



e dal paniere dei pani azzimi, ch'era davanti all'Eterno, prese una focaccia senza lievito, una focaccia di pasta oliata e una galletta, e le pose sui grassi e sulla coscia destra.

וַיָּנֶחַ	בָּנָיו	כַּפֵּי	וְעַל	אַהֲרֹן	כַּפֵּי	עַל	הַכֹּל	אֶת־	וַיִּתֵּן	27
e-waved	suo-figli	il-palms-di	e-su	Aaronne	il-palms-di	su	tutto	-	e-porre	
		<a href="#">H3709</a>		<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H3709</a>		<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5414</a>	
				וַיִּתֵּן:	לְפָנָיו	תְּנוּפָה			אֲתָם	
				l'Eterno	davanti-a	un-agitazione-offerta			loro	
				<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8573</a>			<a href="#">H0853</a>	

Poi mise tutte queste cose sulle palme delle mani d'Aaronne e sulle palme delle mani de' suoi figliuoli, e le agitò come offerta agitata davanti all'Eterno.

הָעֹלָה	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וַיִּקְטֹר	כַּפֵּיהֶם	מֵעַל	אֲתָם	מֹשֶׁה	וַיִּקַּח	28
il-olocausto-offerta	su-	su-il-altare	e-brucio	loro-palms	da-su	loro	Mose	e-prese	
		<a href="#">H4196</a>		<a href="#">H3709</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H3947</a>	
	לִיהוָה:	הוּא	אֵשָׁה	נִיחָח	לְרִיחַ	הֵם	מִלְאִים		
	a-l'Eterno	esso	un-fuoco-offerta	soave	per-un-profumo-di	essi	un-ordination		
	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H0801</a>	<a href="#">H5207</a>	<a href="#">H7381</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H4394</a>		

Mosè quindi le prese dalle loro mani, e le fece fumare sull'altare sopra l'olocausto. Fu un sacrificio di consacrazione, di soave odore: un sacrificio fatto mediante il fuoco all'Eterno.

יְהוָה	לְפָנָיו	תְּנוּפָה	וַיִּנְיֹפְהוּ	תְּחִוָּה	אֶת־	מֹשֶׁה	וַיִּקַּח	29
l'Eterno	davanti-a	un-agitazione-offerta	e-waved-esso	il-petto	-	Mose	e-prese	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8573</a>		<a href="#">H2373</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H3947</a>	
יְהוָה	צִוָּה	כַּאֲשֶׁר	לְמִנְחָה	הָיָה	לְמֹשֶׁה	הַמִּלְאִים	מֵאֵיל	
l'Eterno	comando	come	come-un-porzione	esso-fu	a-Mose	il-ordination	da-il-montone-di	
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H4490</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H4394</a>		
						אֶת־ מֹשֶׁה:		
						Mose -		
						<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0853</a>	

Poi Mosè prese il petto del montone e lo agitò come offerta agitata davanti all'Eterno; questa fu la parte del montone della consacrazione che toccò a Mosè, come l'Eterno aveva ordinato a Mosè.

וַיִּז	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	אֲשֶׁר	הַדָּם	וּמִן־	הַמִּשְׁחָה	מִשְׁמֶן	מֹשֶׁה	וַיִּקַּח	30
e-asperso	il-altare	su-	che	il-sangue	e-da-	il-unzione	da-il-olio-di	Mose	e-prese	
	<a href="#">H4196</a>			<a href="#">H1818</a>			<a href="#">H8081</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H3947</a>	
אֵתּוֹ	בָּנָיו	בְּגָדָיו	וְעַל־	בָּנָיו	וְעַל־	בְּגָדָיו	עַל־	אַהֲרֹן	עַל־	
con-lui	suo-figli	il-vesti-di	e-su-	suo-figli	e-su-	suo-vesti	su-	Aaronne	su-	
			<a href="#">H0854</a>					<a href="#">H0175</a>		
בָּנָיו	בְּגָדָיו	וְאֶת־	בָּנָיו	וְאֶת־	בְּגָדָיו	אֶת־	אַהֲרֹן	אֶת־	וַיִּקְדֹּשׁ	
suo-figli	il-vesti-di	e-	suo-figli	e-	suo-vesti	-	Aaronne	-	e-consacro	
		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0175</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6942</a>	
									אֵתּוֹ:	
									con-lui	
									<a href="#">H0854</a>	

Mosè prese quindi dell'olio dell'unzione e del sangue ch'era sopra l'altare, e ne asperse Aaronne e i suoi paramenti, i figliuoli di lui e i loro paramenti; e consacrò Aaronne e i suoi paramenti, i figliuoli di lui e i loro paramenti con lui.

31 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־ אַהֲרֹן וְאֶל־ בְּנֵי בְשָׁלוּ אֶת־ הַבָּשָׂר פָּתַח  
 e-disse Mose a- Aaronne e-a- boil suo-figli - il-carne a-il-ingresso-di  
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0175](#) [H0413](#) [H1310](#) [H0853](#) [H1320](#) [H6607](#)

אֶהָל מוֹעֵד וְשֵׁם תֹאכְלוּ אֹתוֹ וְאֶת־ הַלֶּחֶם אֲשֶׁר בַּסֵּל  
 il-tenda-di convegno e-la e- esso tu-dovra-mangiare e-la il-panc che in-il-basket-di  
[H0168](#) [H4150](#) [H8033](#) [H0398](#) [H0853](#) [H0853](#) [H3899](#) [H5536](#)

הַמְלֵאִים כַּאֲשֶׁר צִוִּיתִי לְאֹמֶר אַהֲרֹן וּבְנָיו יֹאכְלוּהוּ:  
 il-ordination come io-comando dicendo Aaronne e-suo-figli e-ovra-mangiare-esso  
[H4394](#) [H6680](#) [H0175](#) [H0559](#) [H0175](#) [H0398](#) [H0398](#)

Poi Mosè disse ad Aaronne e ai suoi figliuoli: "Fate cuocere la carne all'ingresso della tenda di convegno; e quivi la mangerete col pane che è nel paniere della consacrazione, come ho ordinato, dicendo: Aaronne e i suoi figliuoli la mangeranno."

32 וְהִנּוֹתָר בְּבָשָׂר וּבֶלֶחֶם בְּבָשָׂר וְהִנּוֹתָר  
 e-il-rimanente di-il-carne e-di-il-panc in-fuoco tu-dovra-bruciare  
[H3498](#) [H1320](#) [H3899](#) [H0784](#) [H8313](#)

E quel che rimane della carne e del pane lo brucerete col fuoco.

33 וּמִפֶּתַח אֶהָל מוֹעֵד לֹא תֵצֵאוּ שִׁבְעַת יָמִים עַד  
 e-da-il-ingresso-di il-tenda-di convegno non tu-dovra-andare-fuori sette giorni fino-a  
[H6607](#) [H0168](#) [H4150](#) [H3808](#) [H3318](#) [H7651](#) [H3117](#) [H5704](#)

יּוֹם מְלֵאֵת יָמֵי מְלֵאֵיכֶם כִּי שִׁבְעַת יָמִים יִמְלֵא  
 il-giorno-di completing il-giorni-di tuo-ordination per sette giorni egli-dovra-riempire  
[H3117](#) [H4390](#) [H3117](#) [H4394](#) [H7651](#) [H3117](#) [H4390](#) [H4390](#)

אֶת־ יָדְכֶם:  
 - tuo-mano  
[H0853](#) [H3027](#)

E per sette giorni non vi dipartirete dall'ingresso della tenda di convegno, finché non siano compiuti i giorni delle vostre consacrazioni; poiché la vostra consacrazione durerà sette giorni.

34 כַּאֲשֶׁר עָשָׂה בְּיוֹם הַזֶּה צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת לְכַפֵּר  
 come egli-ha-fatto su-il-giorno questo comando l'Eterno a-fare a-fare-espiazione  
[H3117](#) [H2088](#) [H6680](#) [H3068](#)

עֲלֵיכֶם:  
 per-tu

Come s'è fatto oggi, così l'Eterno ha ordinato che si faccia, per fare espiazione per voi.

35 וּפֶתַח אֶהָל מוֹעֵד תֵּשְׁבוּ יוֹמָם וּלְיָלָה שִׁבְעַת  
 e-a-il-ingresso-di il-tenda-di convegno tu-dovra-rimanere da-giorno e-da-notte sette  
[H6607](#) [H0168](#) [H4150](#) [H3427](#) [H3119](#) [H3915](#) [H7651](#)

יָמִים וְשָׁמַרְתֶּם אֶת־ מִשְׁמַרְתִּי וְלֹא יְהוָה תָּמוּתוּ כִּי־ כֵן  
 giorni e-tu-dovra-custodire - il-incarico-di l'Eterno tu-dovra-morire per-così  
[H3117](#) [H8104](#) [H0853](#) [H4931](#) [H3068](#) [H3808](#) [H4191](#)

צִוִּיתִי:  
 io-fu-comando  
[H6680](#)

Rimarrete dunque sette giorni all'ingresso della tenda di convegno, giorno e notte, e osserverete il comandamento dell'Eterno, affinché non muoiate; poiché così m'è stato ordinato".

יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר-	הַדְּבָרִים	כָּל-	אֵת	וּבָנָיו	אֶהְרֹן	וַיַּעַשׂ
l'Eterno	comando	che-	il-cose	tutto-	-	e-suo-figli	Aaronne	e-fece
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6680</a>		<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0175</a>	
							בְּיַד-	מֹשֶׁה:
							S	Mose
								da-il-mano-di-
								<a href="#">H4872</a>
								<a href="#">H3027</a>

E Aaronne e i suoi figliuoli fecero tutte le cose che l'Eterno aveva ordinate per mezzo di Mosè.